

Christmas Festival of

**Lessons  
and Carols**

Trinity College Chapel  
Sunday, December 10, 2023

## The 64th Annual Trinity College Christmas Festival of Lessons and Carols

The first Festival of Lessons and Carols was held in Truro, England, in 1880. In 1918, less than two months after the end of World War I, the dean of King's College, Cambridge, brought the service to the college chapel, offering comfort and hope in an England devastated by war.

Lessons and Carols was introduced at Trinity College in 1958 and has been offered annually ever since. Readers are chosen from various groups within the college and wider community, and carols are sung by The Chapel Singers and Trinity College Gospel Choir. Student organists offer musical accompaniment, and the carillon is played before and after the service.

The Festival of Lessons and Carols is an annual invitation to the Trinity College and Hartford community to discover anew the birth and saving power of Emmanuel, God-with-us.

## Trinity College Bicentennial

This year's Festival celebrates Trinity College's Bicentennial with special musical offerings to mark the occasion. Four works by "Trinity Composers" honor the college's unique musical legacy, alongside newer compositions that enrich our vibrant tradition. More information about these pieces and composers can be found at page 22.

*The congregation is invited to stand for prayers and hymns  
and to be seated for the lessons and carols.*

*Please silence electronic devices.*

## Prelude

Ellen Dickinson, carillon

Choral, from *Quatre Pièces pour orgue*, op. 37, no. 4

Joseph Jongen (1873–1953)

Chris Yi '26, organ

*La Nativité* (The Nativity) from *Poèmes Évangéliques*, op. 2

Jean Langlais (1907–1991)

Madison Thompson '25, organ

# Order of Service

## Hymn in Procession

*The congregation stands as the processional cross enters the Chapel.*

*Stanzas one and two are sung by the choir.*

1. Once in royal David's city  
stood a lowly cattle shed,  
Where a mother laid her baby  
in a manger for his bed:  
Mary was that mother mild,  
Jesus Christ her little child.

2. He came down to earth from heaven,  
who is God and Lord of all,  
and his shelter was a stable,  
and his cradle was a stall;  
with the poor, the scorned, the lowly,  
lived on earth our Savior holy.

3. We, like Ma - ry, rest con - found - ded that a sta - ble should dis - play  
4. For he is our life long pat - tern; dai - ly, when on earth he grew,  
5. And our eyes at last shall see him, through his own re - deem - ing love;  
6. Not in that poor low - ly sta - ble, with the ox - en stand - ing round,

hea - ven's Word, the world's cre - a - tor, cra - dled there on Christ - mas Day,  
he was temp - ted, scorned, re - ject - ed, tears and smiles like us he knew.  
for that child who seemed so help - less is our Lord in heaven a - bove;  
we shall see him but in heav - en, where his saints his throne sur - round:

yet this child, our Lord and bro - ther, brought us love for one an - oth - er.  
Thus he feels for all our sad - ness, and he shares in all our glad - ness.  
and he leads his chil - dren on — to the place where he is gone...  
Christ re - vealed to faith - ful eye, — set at God's right hand on high...

102, *The Hymnal 1982*

words: Sts. 1–2 and 4–6, Cecil Frances Alexander (1818–1895), alt.; st. 3, James Waring McCrady (b. 1938)

music: *Irby*, melody Henry John Gauntlett (1805–1876); harm. Arthur Henry Mann (1850–1929);

desc. Paul Halley (1952)

*The congregation remains standing.*

## **Bidding Prayer**

Beloved in Christ, as we near Christmastide, let it be our care and delight to hear again the message of the Angels, and in heart and mind to go even unto Bethlehem, and see this thing which is come to pass, and the Babe lying in a manger.

Let us read and mark in Holy Scripture the tale of the loving purposes of God from the first days of our disobedience unto the glorious Redemption brought us by this holy Child; and let us make this chapel glad with our carols of praise.

But first, let us pray for the needs of his whole world; for peace and goodwill over all the earth; for the mission and unity of the Church which he came to build, and especially in this country and within this city.

And because this of all things would rejoice his heart, let us at this time remember in his name the poor and the helpless; the hungry and the oppressed; the sick and those who mourn; the lonely and the unloved; the aged and the little children; and all those who know not the Lord Jesus, or who love him not, or who by sin have grieved his heart of love.

Lastly, let us remember before God his pure and lowly Mother, and all those who rejoice with us, but upon another shore and in a greater light, that multitude which no one can number, whose hope was in the Word made flesh, and with whom, in this Lord Jesus, we for evermore are one.

These prayers and praises let us humbly offer up to the throne of heaven, in the words which Christ himself has taught us:

*Our Father, who art in heaven,  
hallowed be thy Name,  
thy kingdom come,  
thy will be done,  
on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our trespasses,  
as we forgive those who trespass against us.  
And lead us not into temptation,  
but deliver us from evil.  
For thine is the kingdom, and the power, and the glory,  
for ever and ever. Amen.*

The Almighty God bless us with his grace; Christ give us the joys of everlasting life; and unto the fellowship of the citizens above may the King of Angels bring us all. *Amen.*

*The congregation is seated.*

## Bidding Carol

Hark the glad sound! The Savior comes,  
the Savior promised long;  
Let ev'ry heart prepare a throne,  
and every voice a song.

He comes, the pris'ners to release,  
in Satan's bondage held.  
The gates of brass before him burst,  
the iron fetters yield.

He comes, the broken heart to bind,  
the bleeding soul to cure,  
And with the treasures of his grace  
to enrich the humble poor.

Our glad hosannas, Prince of Peace,  
your welcome shall proclaim,  
And heaven's eternal arches ring  
with your beloved name. Amen.

words: Philip Doddridge, alt.  
music: Paul Lindsley Thomas (1929–2021), Trinity College Class of 1950

### First Lesson

*Read by a member of The Chapel Singers.*

Genesis 3

The man and his wife heard the sound of the LORD God walking in the garden at the time of the evening breeze, and they hid themselves from the presence of the LORD God among the trees of the garden. But the LORD God called to the man, and said to him, "Where are you?" He said, "I heard the sound of you in the garden, and I was afraid, because I was naked; and I hid myself." He said, "Who told you that you were naked? Have you eaten from the tree of which I commanded you not to eat?" The man said, "The woman whom you gave to be with me, she gave me fruit from the tree, and I ate." Then the LORD God said to the woman, "What is this that you have done?" The woman said, "The serpent tricked me, and I ate." The LORD God said to the serpent,

"Because you have done this,  
cursed are you among all animals  
and among all wild creatures;  
upon your belly you shall go,  
and dust you shall eat  
all the days of your life.

I will put enmity between you and the woman,  
and between your offspring and hers;  
he will strike your head,  
and you will strike his heel."

And to the man he said,

“Because you have listened to the voice of your wife,  
and have eaten of the tree  
about which I commanded you,  
‘You shall not eat of it,’  
cursed is the ground because of you;  
in toil you shall eat of it all the days of your life;  
thorns and thistles it shall bring forth for you;  
and you shall eat the plants of the field.  
By the sweat of your face  
you shall eat bread  
until you return to the ground,  
for out of it you were taken;  
you are dust,  
and to dust you shall return.”

## Carol

A tender shoot has started up from a root of grace,  
as ancient seers imparted from Jesse’s holy race:  
It blooms without a blight, blooms in the cold bleak winter,  
turning our darkness into light.

This shoot Isaiah taught us, from Jesse’s root should spring;  
The Virgin Mary brought us the branch of which we sing;  
Our God of endless might gave her this child to save us,  
Thus turning darkness into light.

words: German, 15th cent.; versified by Otto Goldschmidt (1829–1907);  
trans. William Bartholomew (1793–1867)  
music: Kerensa Briggs (b. 1991)

**Second Lesson***Read by a student leader of Spiritual and Religious Life.*

Genesis 22

The angel of the LORD called to Abraham a second time from heaven, and said, “By myself I have sworn, says the LORD: Because you have done this, and have not withheld your son, your only son, I will indeed bless you, and I will make your offspring as numerous as the stars of heaven and as the sand that is on the seashore. And your offspring shall possess the gate of their enemies, and by your offspring shall all the nations of the earth gain blessing for themselves, because you have obeyed my voice.”

**Carol**

*Viderunt omnes fines terrae salutare Dei nostri.  
Jubilate Deo omnis terra.*

All the ends of the earth have seen the salvation of our God.  
Rejoice in the LORD, all lands.

words: Gradual for Christmas Day, Psalm 98  
music: Pérotin (fl. c. 1200)

**Third Lesson***Read by a representative of The Episcopal Church.*

Isaiah 9

The people who walked in darkness  
have seen a great light;  
those who lived in a land of deep darkness—  
on them light has shined.  
For a child has been born for us,  
a son given to us;  
authority rests upon his shoulders;  
and he is named  
Wonderful Counselor, Mighty God,  
Everlasting Father, Prince of Peace.  
His authority shall grow continually,  
and there shall be endless peace  
for the throne of David and his kingdom.  
He will establish and uphold it  
with justice and with righteousness  
from this time onward and forevermore.  
The zeal of the LORD of hosts will do this.



## Hymn



Com - fort, com - fort ye my peo - ple, speak ye peace, thus  
Hark, the voice of one that cri - eth in the des - ert  
Make ye straight what long was crook - ed, make the rough - er



saith our God; com - fort those who sit in dark - ness mourn - ing  
far and near, call - ing us to new re - pent - ance since the  
pla - ces plain; let your hearts be true and hum - ble, as be -



'neath their sor - rows' load. Speak ye to Je - ru - sa - lem  
king - dom now is here. Oh, that warn - ing cry o - bey!  
fits his ho - ly reign. For the glo - ry of the Lord



of the peace that waits for them; tell her that her  
Now pre - pare for God a way; let the val - leys  
now o'er earth is shed a - broad; and all flesh shall



sins I cov - er, and her war - fare now is o - ver.  
rise to meet him and the hills bow down to greet him.  
see the to - ken that the word is nev - er bro - ken.

67, *The Hymnal 1982*

Words: Johann G. Olearius (1611–1684); tr. Catherine Winkworth (1827–1878), alt.

Music: *Psalm 42*, melody Claude Goudimel (1514–1572); harm. *The Hymnal 1982*;

arr. Christopher Houlihan (b. 1987), Trinity College Class of 2009

## Fourth Lesson

*Read by a member of the faculty or staff.*

Isaiah 11

A shoot shall come out from the stump of Jesse,  
and a branch shall grow out of his roots.  
The spirit of the LORD shall rest on him,  
the spirit of wisdom and understanding,  
the spirit of counsel and might,  
the spirit of knowledge and the fear of the LORD.  
His delight shall be in the fear of the LORD.  
With righteousness he shall judge the poor,  
and decide with equity for the meek of the earth;  
The wolf shall live with the lamb,  
the leopard shall lie down with the kid,  
the calf and the lion and the fatling together,  
and a little child shall lead them.  
The cow and the bear shall graze,  
their young shall lie down together;  
and the lion shall eat straw like the ox.  
The nursing child shall play over the hole of the asp,  
and the weaned child shall put its hand on the adder's den.  
They will not hurt or destroy  
on all my holy mountain;  
for the earth will be full of the knowledge of the LORD  
as the waters cover the sea.

## Carol

He shall come down like rain upon the mown grass,  
like showers that water the earth.  
  
In His days shall the righteous flourish,  
and abundance of peace so long the moon endureth.  
His name shall endure forever,  
and men shall be blessed in him.  
  
Blessed be the LORD God, the God of Israel.  
And blessed be His glorious name forever,  
and let the whole earth be filled with His glory; Amen, and Amen.

words: Psalm 72  
music: Dudley Buck (1839–1909),  
Trinity College Class of 1859

In the sixth month the angel Gabriel was sent by God to a town in Galilee called Nazareth, to a virgin engaged to a man whose name was Joseph, of the house of David. The virgin's name was Mary. And he came to her and said, "Greetings, favored one! The Lord is with you." But she was much perplexed by his words and pondered what sort of greeting this might be. The angel said to her, "Do not be afraid, Mary, for you have found favor with God. And now, you will conceive in your womb and bear a son, and you will name him Jesus. He will be great, and will be called the Son of the Most High, and the Lord God will give to him the throne of his ancestor David. He will reign over the house of Jacob forever, and of his kingdom there will be no end." Mary said to the angel, "How can this be, since I am a virgin?" The angel said to her, "The Holy Spirit will come upon you, and the power of the Most High will overshadow you; therefore the child to be born will be holy; he will be called Son of God." Then Mary said, "Here am I, the servant of the Lord; let it be with me according to your word." Then the angel departed from her.

### Carol

The angel Gabriel from heaven came,  
His wings as drifted snow, his eyes as flame:  
"All hail," said he, "thou lowly maiden Mary,  
Most highly favored lady!" Gloria!

"For known a blessed Mother thou shalt be;  
All generations laud and honor thee:  
Thy Son shall be Emmanuel, by seers foretold.  
Most highly favored lady!" Gloria!

Then gentle Mary meekly bowed her head;  
"To me be as it pleaseth God," she said.  
"My soul shall laud and magnify his holy Name."  
Most highly favored lady! Gloria!

Of her Emmanuel, the Christ, was born,  
In Bethlehem, all on a Christmas morn;  
And Christian folk throughout the world will ever say:  
Most highly favored lady! Gloria!

words: Basque carol, para. Sabine Baring-Gould (1834–1924)  
music: Basque carol, arr. Robert Edward Smith (b. 1946),  
Trinity College Chapel Composer-in-Residence

In those days a decree went out from Emperor Augustus that all the world should be registered. All went to their own towns to be registered. Joseph also went from the town of Nazareth in Galilee to Judea, to the city of David called Bethlehem, because he was descended from the house and family of David. He went to be registered with Mary, to whom he was engaged and who was expecting a child. While they were there, the time came for her to deliver her child. And she gave birth to her firstborn son and wrapped him in bands of cloth, and laid him in a manger, because there was no place for them in the inn.

### Carol

Sweet dreams form a shade,  
O'er my lovely infants head.  
Sweet dreams of pleasant streams,  
By happy silent moony beams

Sweet sleep with soft down.  
Weave thy brows an infant crown.  
Sweet sleep Angel mild,  
Hover o'er my happy child.

Sweet smiles in the night,  
Hover over my delight.  
Sweet smiles Mothers smiles,  
All the livelong night beguiles.

Sweet moans, dovelike sighs,  
Chase not slumber from thy eyes,  
Sweet moans, sweeter smiles,  
All the dovelike moans beguiles.

Sleep sleep happy child.  
All creation slept and smil'd.  
Sleep sleep, happy sleep.  
While o'er thee thy mother weep

Sweet babe in thy face,  
Holy image I can trace.  
Sweet babe once like thee,  
Thy maker lay and wept for me

Wept for me for thee for all,  
When he was an infant small.  
Thou his image ever see.  
Heavenly face that smiles on thee,

Smiles on thee on me on all,  
Who became an infant small,  
Infant smiles are His own smiles,  
Heaven & earth to peace beguiles.

words: *Songs of Innocence*, William Blake (1757–1827)  
music: Douglas Bruce Johnson (b. 1949),  
Trinity College Professor of Music, Emeritus

## Seventh Lesson

*Read by a graduate of the college.*

Luke 2

In that region there were shepherds living in the fields, keeping watch over their flock by night. Then an angel of the Lord stood before them, and the glory of the Lord shone around them, and they were terrified. But the angel said to them, “Do not be afraid; for see—I am bringing you good news of great joy for all the people: to you is born this day in the city of David a Savior, who is the Messiah, the Lord. This will be a sign for you: you will find a child wrapped in bands of cloth and lying in a manger.” And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host, praising God and saying,

“Glory to God in the highest heaven,  
and on earth peace among those whom he favors!”

When the angels had left them and gone into heaven, the shepherds said to one another, “Let us go now to Bethlehem and see this thing that has taken place, which the Lord has made known to us.” So they went with haste and found Mary and Joseph, and the child lying in the manger.

## Carol

Come, let us adore Him,  
Kneel down before Him,  
Worship and adore Him.

Emmanuel, Emmanuel,  
We worship you.

music: Norman Hutchins (b. 1962)

**Eighth Lesson**

*Read by a representative of the wider Church.*

Matthew 2

In the time of King Herod, after Jesus was born in Bethlehem of Judea, wise men from the East came to Jerusalem, asking, “Where is the child who has been born king of the Jews? For we observed his star at its rising, and have come to pay him homage.” When King Herod heard this, he was frightened, and all Jerusalem with him; and calling together all the chief priests and scribes of the people, he inquired of them where the Messiah was to be born. They told him, “In Bethlehem of Judea; for so it has been written by the prophet:

‘And you, Bethlehem, in the land of Judah,  
are by no means least among the rulers of Judah;  
for from you shall come a ruler  
who is to shepherd my people Israel.’”

Then Herod secretly called for the wise men and learned from them the exact time when the star had appeared. Then he sent them to Bethlehem, saying, “Go and search diligently for the child; and when you have found him, bring me word so that I may also go and pay him homage.” When they had heard the king, they set out; and there, ahead of them, went the star that they had seen at its rising, until it stopped over the place where the child was. When they saw that the star had stopped, they were overwhelmed with joy. On entering the house, they saw the child with Mary his mother; and they knelt down and paid him homage. Then, opening their treasure chests, they offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh. And having been warned in a dream not to return to Herod, they left for their own country by another road.

**Hymn**

1. An - gels we have heard on high, sing - ing sweet - ly through the night,  
 2. Shep - herds, why this ju - bi - lee? Why these songs of hap - py cheer?  
 3. Come to Beth - le - hem and see him whose birth the an - gels sing;  
 4. See him in a man - ger laid whom the an - gels praise a - bove;

and the moun - tains in re - ply ech - o - ing their brave de - light.  
 What great bright - ness did you see? What glad tid - ings did you hear?  
 come, a - dore on bend - ed knee Christ, the Lord, the new - born King.  
 Ma - ry, Jo - seph, lend your aid, while we raise our hearts in love.

Glo - - - - - ri - a

in ex - cel - sis De - o. Glo - - - - -

- - - - - ri - a in ex - cel - sis De - o.

96, *The Hymnal 1982*  
 words: French carol; tr. James Chadwick, alt.  
 music: *Gloria*, French carol; harm. Edward Shippen Barnes; arr. C. Houlihan

*The congregation remains standing for the ninth lesson and collect.*

## Ninth Lesson

*Read by the college president.*

John 1

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God. All things came into being through him, and without him not one thing came into being. What has come into being in him was life, and the life was the light of all people. The light shines in the darkness, and the darkness did not overcome it.

There was a man sent from God, whose name was John. He came as a witness to testify to the light, so that all might believe through him. He himself was not the light, but he came to testify to the light. The true light, which enlightens everyone, was coming into the world.

He was in the world, and the world came into being through him; yet the world did not know him. He came to what was his own, and his own people did not accept him. But to all who received him, who believed in his name, he gave power to become children of God, who were born, not of blood or of the will of the flesh or of the will of man, but of God.

And the Word became flesh and lived among us, and we have seen his glory, the glory as of a father's only son, full of grace and truth.

## Collect

Almighty God, you have given your only-begotten Son to take our nature upon him, and to be born of a pure virgin: Grant that we, who have been born again and made your children by adoption and grace, may daily be renewed by your Holy Spirit; through our Lord Jesus Christ, to whom with you and the same Spirit be honor and glory, now and for ever. *Amen.*

*The congregation is seated.*

## Offertory

*Our offering this evening will support Al-Ahli Arab Hospital in Gaza City through the Friends of the Episcopal Diocese of Jerusalem, Hands on Hartford's Backpack Nutrition Program (in collaboration with the Trinity Homelessness Project), and the Chaplain's Discretionary Fund (to support Trinity College students in need).*

*To contribute by credit card or PayPal, scan the adjacent QR code and add your offering in the gift amount box. Enter "Chaplain's Discretionary Fund" in the designation comment box, and fill out your personal information. At the bottom of the screen, select your payment method.*



O Lord our God, you are worthy to receive glory and honor and power; because you have created all things, and by your will they were created and have their being. *Revelation 4:11.*

## Carol

Sing to the LORD a new song;  
sing to the LORD, all the whole earth.  
Sing to the LORD and bless his Name;  
proclaim the good news of his salvation from day to day.

Oh, the majesty and magnificence of his presence!  
Oh, the power and the splendor of his sanctuary!  
Worship the LORD in the beauty of holiness;  
let the whole earth tremble before him.

Let the heavens rejoice, and let the earth be glad;  
let the sea thunder and all that is in it;  
let the field be joyful and all that is therein.

Alleluia!

words: Psalm 96  
music: David Hurd (b. 1950)



# Hymn

Hark! the her - ald an - gels sing glo - ry to the new-born King!  
 Christ, by high - est heav'n a - dored; Christ, the e - ver last - ing Lord;  
 Hail, the heav'n-born Prince of Peace! Hail, the Sun of Right-eous-ness!

Peace on earth and mer - cy mild, God and sin - ners rec - on - ciled!  
 late in time be - hold him come, off-spring of the Vir - gin's womb.  
 Light and life to all he brings, Risen with heal - ing in his wings,

Joy - ful! all ye na - tions, rise, join the tri - umph of the skies;  
 Veiled in flesh the God-head see; hail the in - car - nate De - i - ty,  
 Mild he lays his glo - ry by, born that we no more may die,

with the an - gel - ic host pro - claim Christ is born in Beth - le - hem!  
 Pleased as man with us to dwell; Je - sus, our Em - man - u - el!  
 Born to raise us from the earth, born to give us se - cond birth.

*Refrain*

Hark! the her - ald an - gels sing glo - ry to the new-born King!

87, *The Hymnal* 1982  
 words: Charles Wesley (1707–1788), alt.; music: *Mendelssohn*, Felix Mendelssohn (1809–1847);  
 adapt. William H. Cummings (1831–1915), arr. C. Houlihan

## The Blessing

May Almighty God, who sent his Son to take our nature upon him, bless you in this holy season, scatter the darkness of sin, and brighten your heart with the light of his holiness. *Amen.*

May God, who sent angels to proclaim the glad news of the Savior's birth, fill you with joy, and make you heralds of the Gospel. *Amen.*

May God, who in the Word made flesh joined heaven to earth and earth to heaven, give you his peace and favor. *Amen.*

And the blessing of God Almighty, the Father, the Son, and the Holy Spirit, be upon you and remain with you for ever. *Amen.*

## Retiring Procession

Final, from Symphony No. 1, op. 14

Louis Vierne (1870–1937)

Christopher Houlihan '09, organ

## Postlude

Ellen Dickinson, carillon

---

## Participants

The Right Reverend Jeffrey W. Mello  
16th Bishop Diocesan, The Episcopal Church in Connecticut

Joanne Berger-Sweeney  
President and Trinity College Professor of Neuroscience

The Reverend Marcus George Halley  
Chaplain to the College and Dean of Spiritual & Religious Life

Christopher Houlihan '09, *conductor and organ*  
John Rose Distinguished College Organist and Director of Chapel Music  
and Artist-in-Residence

Vaughn Mauren '07, *organ*

Ellen Dickinson, *carillon*  
College Carillonist

John Hayes, *piano*  
Anthony Williams, *director*  
Ministers of Music, Trinity College Gospel Choir

Madison Thompson '25, *organ*  
Assistant Chapel Organist

Chris Yi '26, *organ*

Sarah Washburn, *violin*

Katherine Kennedy, *cello*

Doug Perry, *percussion*

Jennifer Fancher

Chapel Administrator and Spiritual & Religious Life Program Coordinator

Christopher D.H. Row '91

Chapel Curator

Robert Edward Smith

Chapel Composer-in-Residence

### Readers

*at Four O'clock*

I. Carl Zimmerman '61

The Chapel Singers

II. Miriam M. Kirylo '24

President, Newman Club

III. The Rev. Felix Rivera

Deacon, The Episcopal Church in Connecticut

IV. Elisa Griego, P'21, '24

Technical Director, Austin Arts Center

V. Juan Garcia '25

Chapel Council

VI. The Rev. Marcus George Halley

Chaplain to the College

and Dean of Spiritual & Religious Life

VII. Lisa Bisaccia '78

Chair, Trustees of Trinity College

VIII. The Rev. Albert Bailey

Pastor, Shiloh Baptist Church, Hartford

*at Seven O'clock*

I. Marilyn Brach '24

President, The Chapel Singers

II. Tiara Ogunsanya '25

Copresident, Faith Inspired Students at Trinity

III. The Rev. Loyda Morales

Rector, Church of the Good Shepherd, Hartford

IV. The Rt. Rev. John Selders

Assistant Dean and Director of Community  
Standards & Restorative Justice

V. Olivia Silvey '25

VII. The Rev. Cecil Tengtanga '11

Curate, Trinity College Chapel

VIII. The Rev. William Beaudin, O.F.M.

Roman Catholic Priest Associate; Parochial Vicar &  
Guardian, St. Patrick-St. Anthony Parish, Hartford

IX. Joanne Berger-Sweeney

President and Trinity College

Professor of Neuroscience

### Acolytes

Jules Bourbeau '25, *verger*

Sekai Imbayarwo Chikosi '27

Brendan Clark '21, *verger*

Eli Garcia '26

Sam Taishoff '23

Elizabeth Rousseau '22

### Greeters

Jimmy Balboni '27

Teddy Flemming '26

Anna Grant-Bolton '25

Melina Korfonta '25

Janaki Nair '26

## Trinity College Gospel Choir

Sekai Imbayarwo Chikosi '27  
Jayda Clarke '26, *president*  
Jenissa Cortes '25  
Leenah Gibbs '27  
Danny Jovan '23  
Deion Kelly '23  
Sabin Mitchell '26  
Shehana Siriwardena '25

John Hayes, *piano*  
Anthony Williams, *director*

## The Chapel Singers

### *Soprano*

Marilyn Brach '24, *president*  
Kathleen Casey '25  
Gemma Feltovich '25  
Gabriela Seguinot '24  
Mia Ver Pault '24  
Leah Winters '24

### *Alto*

Elise Casey '25  
Naomi Dyer '24, *secretary*  
Addison Johnson '24  
Zarina Stone '26, *treasurer*  
Madison Thompson '25  
Jensine Wagner '25, *communications*

### *Tenor*

William Bundy, Jr. '24  
Ben Craig '24  
Nicholas Keim '26  
Danny Lenois '25  
Dante Soriano '24  
Christopher Yi '26

### *Bass*

Alexander Cacciato '25  
Amber Gray '26  
Sam Lee '24, *vice president*  
Matthew Marottolo '24  
Ben Rushton '25

Christopher Houlihan '09, *director*

**The Chapel Singers Sweatshirts** Founded in 1825, The Chapel Singers is Trinity College's oldest student organization. They perform at major college occasions, Chapel services, and in concerts on campus as well as on domestic and international tours. The group's membership is comprised of undergraduates from a variety of backgrounds and academic disciplines who enjoy studying and performing challenging choral music. The Chapel Singers invite support of their work through the purchase of a sweatshirt, featuring an outline of the Chapel's iconic rose window. The shirts are available for a donation of \$50, plus tax and shipping. To purchase, scan the adjacent QR code or visit [www.customink.com/fundraising/TheChapelSingers](http://www.customink.com/fundraising/TheChapelSingers).



## Chapel Music Events

*All events are free and open to the public unless otherwise noted.*

*More information is at [www.trincoll.edu/ChapelMusic](http://www.trincoll.edu/ChapelMusic).*

### CONCORA

Saturday, January 20, 2024 at 3:00 p.m.

Connecticut Choral Artists return to Trinity College Chapel to perform Arvo Pärt's *Passio*. Malcolm Merriweather, guest conductor. Tickets required: [www.CONCORA.org](http://www.CONCORA.org).  
Snow date: Sunday, January 21, 2024 at 4:00 p.m.

### Trinity Organ Series

*Lunchtime Thursdays*

Each concert begins at 12:10 p.m. with a carillon recital by Ellen Dickinson and a complimentary light lunch in the Chapel. A 30-minute organ recital follows at 12:45 p.m.

February 1, 2024     Graham Schultz

March 7, 2024       Zachary Schurman '22

April 4, 2024       Clara Gerdes

*Twilight Tuesdays*

Tuesday, March 19, 2024 at 7:30 p.m.

Christopher Houlihan, Trinity College Organist and Artist-in-Residence  
*The Annual Clarence Watters Memorial Recital*

“Houlihan’s organ mastery and thoughtful musicianship deserve serious consideration.”  
–*Gramophone* (2023)

### Choral Evensong

Select Wednesdays at 5:15 p.m.

Sung by The Chapel Singers, Evensong is a centuries-old tradition of sung prayers to mark the end of day and arrival of evening. All are welcome for this moment of restful contemplation. Spring 2024 dates to be announced.

### Summer Music Series

Wednesdays in July 2024 at 6:00 and 7:00 p.m.

Visit Trinity College for this Hartford tradition! Concerts in the Chapel are followed by carillon recitals on the Main Quad, featuring Trinity’s 49-bell Plumb Memorial Carillon.

### 27th Annual Albert Schwetizer Organ Festifal Hartford

September 20–22, 2024

Featuring the Young Professional Organ Competition, and performances by the Hartford Symphony Orchestra with Christopher Houlihan, organ, and Carolyn Kuan, music director.

*Save the date:*

### 65th Annual Trinity College Christmas Festival of Lessons and Carols

Sunday, December 8, 2024 at 4:00 and 7:00 p.m.

## Music Notes

The study and performance of music has had a significant presence at Trinity College from its earliest years, especially in its chapels. The Chapel Singers was founded in 1825, and the college purchased its first pipe organ in 1850. Celebrating Trinity's Bicentennial, much of this evening's music was selected to honor our college's unique musical legacy. At the same time, the Bicentennial's "commitment to the future" invites newer offerings that enrich our vibrant tradition.

David Hurd's "Sing to the Lord a New Song" was commissioned for this occasion and is dedicated "to Lisa Bisaccia '78 and Robert Naparstek, whose generosity has supported the Chapel Music program." David Hurd is widely recognized as one of the foremost church musicians and concert organists in the United States, with a long list of awards, prizes, and honors recognizing his achievements. His new work is a celebratory tour de force for organ and choir.

In juxtaposition to this new work, we offer Pérotin's "*Viderunt Omnes*," a piece which premiered 825 years ago. Pérotin worked at the Cathedral of Notre-Dame, Paris, where musicians had likely grown weary of singing traditional Gregorian chants only in unison. They began to add additional, independent musical lines, developing a style which became known as "organum." In this intricate, four-voice organum, the first two words of a chant for Christmas day are sung by the tenors in long, sustained notes. Over this extremely slow-moving melody, the other voices add texture and musical interest, creating one of the earliest examples of polyphonic choral music. The remaining words of the chant follow, sung to the traditional unison melody. The Chapel Singers wish to acknowledge John Platoff, Trinity College Professor of Music, for his assistance preparing this selection.

Born in Hartford, Dudley Buck attended Trinity College from 1855 to 1858 before heading to Europe to pursue advanced musical studies. He later held positions as choir director and organist at churches in Hartford, Boston, Chicago, and Brooklyn, and gained wide renown as a virtuoso concert organist. As a composer, he published over 100 choral pieces during his lifetime, and "He Shall Come Down Like Rain" is a typically charming example of his late Victorian style.

Paul Lindsley Thomas '50 grew up in New York City, where he was a chorister at the Cathedral Church of St. John the Divine and performed his first organ recital there at age 14. The noble melody of "Hark the Glad Sound" is composed in the dorian mode—like a minor scale, but with the sixth note raised. The tune is heard four times, concluding with a canon for the sopranos.

The arrangement of the Basque carol "The Angel Gabriel" is characteristic of Robert Edward Smith's clever and often playful, contrapuntal style. Each stanza of the carol features different combinations of the choral voices, beginning with a duet for the sopranos and altos, and culminating in a final chorus with elaborate shouts of "Gloria!" Smith was appointed Trinity College Chapel Composer-in-Residence in 1979 and this work, published in 1998, is among dozens he has composed specifically for The Chapel Singers.

Douglas Johnson studied music at the University of California and at the Hochschule für Musik in Vienna, Austria. He came to Trinity College in 1988 and taught in the music department until his retirement in 2009. "A Cradle Song" is a tender setting of a poem from William Blake's *Songs of Innocence*. Blake's strophes are set simply to a pair of lullaby-like tunes, while a violin descant hovers over the choir. Johnson explains: "At the poem's seventh stanza ("Wept for me for thee for all"), an expressive shift brings both poem and music searingly closer to the present moment, everywhere there

is suffering in our world.”

The Chapel Singers also offer a work by Kenrensa Briggs, a contemporary British composer. Her setting of “A Tender Shoot,” with its subtle harmonic shifts, has become a fast favorite of the choir.

Founded in 1988, Trinity College Gospel Choir shares music and the spiritual expression of African-American church traditions with the Trinity College community. This evening they will sing “Emmanuel,” a carol by the award-winning American gospel musician, Norman Hutchins.

—Christopher Houlihan '09

---

## Investing in Our Future

Since its consecration over 90 years ago, the Trinity College Chapel has grounded the college community and become a landmark for Greater Hartford. It is an architecturally significant home for spiritual, musical, and artistic reflection for all of us.

The college is undertaking a campaign for the restoration of the chapel and to provide endowment to sustain chapel programming and personnel for generations to come.

If you would like to learn more about the plans, please contact Ellen Hart M'18 in the Advancement Office at [ellen.hart@trincoll.edu](mailto:ellen.hart@trincoll.edu) or 860-297-4148.

